

Информация о подаче заявки на получение материальной поддержки в особых жизненных ситуациях



Город Вена
Социальные вопросы, социальное и медицинское законодательство
Тел.: +43 1 4000 8040
www.soziales.wien.at

Дотации для материальной поддержки в особых жизненных ситуациях выплачиваются при наличии предпосылок в соответствии с §§ 39 и 40 Венского закона об обеспечении минимального дохода.

Поскольку поддержка оказывается Федеральной землей Вена в качестве субъекта, отвечающего за предоставление минимального дохода в Вене, в рамках частнохозяйственной администрации, не будет оформлено ведомственного решения о предоставлении поддержки, а будет направлено уведомление об удовлетворении заявки или об отказе. Не существует права притязания на оформление решения.

Кто может подать заявку на получение поддержки?

- › австрийские граждане или лица, легально находящиеся на территории Австрии более трех месяцев, если
- › центром их жизненных интересов и их основным местом жительства (регистрация) является Вена и если они действительно проживают в Вене
- и
- › если они вследствие особых личных, семейных или экономических обстоятельств или в силу чрезвычайных событий попали в бедственное положение, из которого они не могут выйти своими силами, несмотря на использование собственных средств.

Как подать заявку на получение материальной помощи?

Те, кто в сложных жизненных или кризисных ситуациях нуждается в поддержке и в консультациях со стороны социальных работников, могут назначить личную встречу или телефонную консультацию с социальной/–ым работницей / работником. Во время этого разговора мы проясним с вами (грозящую) экстренную ситуацию и уточним с вами, что вы уже сделали и что может помочь в решении проблемы. Если после консультации вы решите подать соответствующую заявку, то во время консультационной беседы вы получите необходимые для этого документы и информацию.

Возможности установления контакта:

- › во время часов работы у стойки регистрации посетителей соответствующего филиала, или
- › по телефону через колл-центр (+43 1 4000 8040)

Если вам уже оказывает поддержку социальная/–ый работница/работник другого учреждения, вы также можете обратиться туда за советами о возможностях получения поддержки.

Заполненную и подписанную заявку с копиями документов можно затем отправить:

- › по почте по адресу соответствующего Центра социальной помощи, или
- › по электронной почте по адресу соответствующего Центра социальной помощи, или
- › опустить в почтовый ящик Центра социальной помощи, или
- › лично передать в соответствующем филиале Департамента по социальным вопросам и социально-медицинскому законодательству города Вены (см. контактные пункты).

Какие документы нужны?

Приложить надо копии нижеуказанных документов всех лиц, проживающих в совместном домашнем хозяйстве:

› **Официальное удостоверение личности с фотографией** (напр. паспорт)

› **Личные документы**

Уведомление Федерального ведомства по делам миграции и убежища о присвоении статуса беженца, актуальное разрешение на пребывание, свидетельство о заключении брака, вступившее в законную силу судебное решение / постановление о расторжении брака, мировое соглашение о расторжении брака и т. д.

› **Актуальные справки о доходах**

Справка о заработке/зарплате (доход нетто), справка о выплатах учреждения медицинского страхования (напр. пособие по болезни, пособие по уходу за ребенком), уведомление о помощи, оказываемой Отделом трудоустройства AMS, справка о предоставлении базовой государственной помощи (Grundversorgung), выплаты по содержанию, справка о выплате пенсии, уведомления о пособиях, справки о виде и размере прочих доходов

› **Документы о жилье**

Договор аренды, справка о текущем размере арендной платы (разбивка арендной платы), уведомление о жилищном пособии (если имеется)

› **Справки о подаче заявок на получение выплат**

Заявки на выплаты от Отдела трудоустройства, Учреждения медицинского страхования, содержание, пенсия, жилищное пособие и т. д.

› **Справки об имущественном состоянии**

Выписки из банковского счета, сберегательные активы, ценные бумаги, накопительные договоры со строительно-сберегательным банком, выкупная сумма страхования жизни / накопленного резерва на пенсию, наследство, дарения, автомобили и земельная собственность

› **Обоснование заявки**

На что конкретно вы хотели бы подать заявку?

Укажите здесь, пожалуйста, как возникло ваше затруднительное положение: Какие имеются для этого объяснения? Что вы уже сами сделали? Какая помощь нужна, чтобы положить конец вашему затруднительному положению?

› **Банковская карточка лица**, которому должна быть перечислена выплата

› **Если подается заявка на покрытие задолженности по квартплате или по сборам за энергоснабжение**

Справки о наличии задолженности по квартплате и/или по сборам за энергоснабжение

› **Сметы расходов на выплаты**, на получение которых вы хотите подать заявку

Неполные заявки не могут быть обработаны.

 Просим представить все **необходимые документы**, предоставить **всю информацию полностью и правдиво** и подать заявку на получение выплат, на которые Вы имеете право (**напр. содержание, жилищное пособие**), поскольку в противном случае ваше заявление не может быть рассмотрено далее или должно быть отклонено.

Какие обязанности имеет вы?

Обязанность содействия обработке заявки

Вы обязаны соответственно содействовать процессу рассмотрения дела, в частности,

- › соблюдать **сроки и договоренности**,
- › представить **все необходимые документы**, и
- › предоставить **всю информацию полностью и правильно**.

В противном случае выплата может быть отклонена или прекращена. На период отказа в выплатах или их прекращения невозможно получить выплату задним числом.

В каких случаях вы должны вернуть предоставленную материальную поддержку?

Выплату надо вернуть,

- › если выплата была предоставлена с оговоркой возврата денег, или
- › если выплата **не была использована по назначению**, или
- › выплата была получена в результате **преднамеренного указания неправильных данных или преднамеренного сокрытия существенных фактов**.

Предоставление преднамеренно ложной или неполной информации с целью получения материальной помощи имеет уголовно-правовые последствия.

Что вы должны незамедлительно сообщить в Департамент по социальным вопросам и социально-медицинскому законодательству города Вены?

- › любые изменения в доходах или в имущественных, семейных или жилищных обстоятельствах
- › любое изменение в размере квартплаты
- › пребывание за пределами Вены, пребывание за границей, пребывание в больницах, санаториях и других стационарных учреждениях, пребывание в местах лишения свободы и т. д.

Как будет принято решение о заявке?

Если заявка была подана с приложением полного набора необходимых документов, решение будет принято на основании представленной информации и документов, а также на основании результатов проведенных проверок, и будет направлено письменное уведомление об удовлетворении или об отклонении заявки по адресу заявительницы/заявителя или уполномоченного на получение почтовых отправлений лица (как указано в заявке). Материальная поддержка предоставляется на основании ваших конкретных личных, семейных или экономических обстоятельств. В уведомлении о предоставлении поддержки будут указаны вид и размер выплаты. Материальная поддержка считается согласованной, если в течение трех дней с момента доставки не будет заявлено возражения.

Существует ли возможность личной консультации?

В часы работы можно обращаться к социальным работницам/работникам для персональной консультации и оказания помощи во время кризисов и трудных жизненных или жилищных ситуациях.

Сроки можно согласовать:

- › во время часов работы у стойки регистрации посетителей соответствующего филиала, или
- › по телефону через колл-центр (+43 1 4000 8040)

Информация о защите личных данных?

Информация о защите личных данных в соответствии со статьями 13 и 14 Общего регламента по защите данных
Помощь в особых жизненных ситуациях: <https://www.wien.gv.at/kontakte/ma40/ds-info/lebenslagen-ds.html>

Информационный бюллетень доступен на разных языках по адресу: www.wien.gv.at/amtshelfer

Контактные пункты

Регион 1 – Центр социальной помощи Linke Wienzeile

отвечает за предоставление минимального дохода в венских районах 13, 14, 15, 16, 17, 18 и 19
1150 г. Вена, Linke Wienzeile 278
эл. почта: post-rg1@ma40.wien.gv.at, факс: 4000-99-15400

Регион 2 – Центр социальной помощи Walcherstraße

отвечает за предоставление минимального дохода в венских районах 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 и 20
1020 Вена, Walcherstraße 11
эл. почта: post-rg2@ma40.wien.gv.at, факс: 4000-99-02400

Регион 3 – Центр социальной помощи Lemböckgasse

отвечает за предоставление минимального дохода в венских районах 10, 12 и 23
1230 Вена, Lemböckgasse 61
эл. почта: post-rg3@ma40.wien.gv.at, факс: 4000-99-23400

Регион 4 – Центр целевой группы Erdbergstraße

отвечает за предоставление минимального дохода лицам без постоянного места жительства, сохранение жилья, поддержку по энергоснабжению и долговременные выплаты
1110 Вена, Erdbergstraße 228
эл. почта: post-rg4@ma40.wien.gv.at, факс: 4000-99-11400

Регион 5 – Центр социальной помощи Beatrix-Kempff-Gasse

отвечает за предоставление минимального дохода в венских районах 11, 21 и 22
1220 г. Вена, Beatrix-Kempff-Gasse 2
эл. почта: post-rg5@ma40.wien.gv.at, факс: 4000-99-22400

Регион 6 – U25 Венская служба поддержки молодежи Lehrbachgasse

отвечает за предоставление минимального дохода лицам в возрасте 18-24 лет (до 25-го дня рождения)
1120 г. Вена, Lehrbachgasse 18
эл. почта: post-rg6@ma40.wien.gv.at, факс: 4000-99-12400



Информацию о Венской системе обеспечения минимального дохода, о предложениях по социальной работе и о возможности записаться на личную или телефонную консультацию вы можете получить по нашему сервисному телефону: 01 4000-8040 (с понедельника по пятницу с 8 до 18 ч.)
